



## **CARTA DE DERECHOS DEL PACIENTE**

Nuestra clínica está afiliada a la Asociación de Clínicas Ocupacionales y Medioambientales (AOEC). Como miembros de la AOEC nos comprometemos a ofrecerle unos servicios de salud de calidad, y a ayudarle a entender la naturaleza de su enfermedad y los posibles riesgos para su salud. Nuestra principal responsabilidad es hacia usted, nuestro paciente. Le aseguramos que manejaremos su caso con la máxima compasión y confidencialidad.

Como paciente de nuestra clínica, usted tiene derecho a:

1. Dar su consentimiento antes de que se le haga cualquier prueba o tratamiento.
2. Conocer los resultados de todas las pruebas y tratamientos que se le practiquen.
3. Obtener una copia de su historial médico.
4. Obtener una descripción de todo acuerdo económico u otros convenios entre nuestra clínica y cualquier otra organización como, por ejemplo, la administración pública, industrias, empresas, sindicatos u organizaciones comunitarias.

Como clínica afiliada a la AOEC nos comprometemos a:

1. Explicarle su estado de salud y los resultados de toda prueba realizada a petición nuestra.
2. Identificar los riesgos ocupacionales y medioambientales para su salud, y las maneras en que puede prevenir problemas en el futuro.
3. Informarle sobre sus derechos en cuanto a la seguridad y salud ocupacional, ayudarle a obtener una inspección de trabajo si fuese necesario, y aconsejarle sobre cómo mejorar la salud y seguridad ocupacional en su lugar de trabajo.
4. Mantener su historial médico con la mayor confidencialidad posible, no divulgándolo a nadie ajeno a esta clínica sin su autorización escrita, salvo por motivos legales. (Por ejemplo, si usted interpone una solicitud ante una empresa de seguros de accidentes de trabajo u otro seguro público o privado, o en caso de un contencioso legal, es posible que se nos obligue a entregar su historial).
5. Ayudarle a obtener información sobre indemnización, seguridad social, incapacidad y otras prestaciones sociales.
6. Presentar informes escritos y prestar testimonio legal o pericial sobre nuestras conclusiones si se nos pida.

Si cree que esta clínica no cumple con estos compromisos, por favor comuníquese con la oficina de la AOEC a la siguiente dirección:

*1010 Vermont Avenue, NW, #513, Washington, DC 20005*  
*202-347-4976 or 1-888-347-2632 [aoec@aoec.org](mailto:aoec@aoec.org)*